

# Enquête annuelle sur les distributeurs secondaires de produits pétroliers raffinés

Confidentiel une fois complété.

**Veillez conserver une copie du questionnaire pour vos dossiers.**

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

English on reverse side

Veillez corriger le nom et l'adresse au besoin.  
**Changements de raison sociale ou d'adresse :**

Nom

C0001

Rue et numéro

C0004

Ville

C0005

Province ou Territoire

C0006

Pays

C0053

Code postal

C0007

PÉRIODE DE DÉCLARATION

1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013

PRÉFÉRENCE LINGUISTIQUE

C0010

1

☐

Anglais

2

☐

Français

À LIRE AVANT DE REMPLIR LE QUESTIONNAIRE

**BUT DE L'ENQUÊTE**

L'objectif de cette enquête est d'obtenir de l'information sur les quantités de produits pétroliers raffinés vendus par les distributeurs secondaires au Canada. Cette information complétera les données sur la consommation de produits énergétiques recueillies par l'Enquête annuelle sur l'utilisation finale des produits pétroliers raffinés. L'information recueillie par cette enquête fournit à tous les échelons de gouvernement et au secteur privé une image plus juste de la demande en énergie et aide à la mise en œuvre de politiques énergétiques et de l'environnement. Cette information sert également à nous acquitter de nos responsabilités en matière de production de rapports nationaux et internationaux. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

**CONFIDENTIALITÉ**

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques et de recherche.

**COUPLAGE D'ENREGISTREMENTS**

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

**ENTENTES DE PARTAGE DE DONNÉES**

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organismes gouvernementaux, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organismes ayant démontré qu'ils avaient besoin de les utiliser.

**L'article 11 de la Loi sur la statistique**

prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

**Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.**

**Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.**

**L'article 12 de la Loi sur la statistique** prévoit le partage de données avec des organismes gouvernementaux fédéraux, provinciaux ou territoriaux. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'un ou l'autre de ces organismes en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organismes avec lesquels vous ne voulez pas partager vos données.

**Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 12 ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec Environnement Canada, Ressources naturelles Canada et l'Office national de l'énergie.**

**Dans le cas des ententes conclues avec des organismes gouvernementaux fédéraux, provinciaux ou territoriaux, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.**

**RETOUR DU QUESTIONNAIRE**

Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe à Statistique Canada dans les 20 jours suivant la réception ou vous pouvez télécopier le tout au 1-888-883-7999.

**Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide?**

Appelez-nous au 1-866-445-4323 ou postez le tout à :  
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration,  
Réception centrale, SC0500 Immeuble principal  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**DIVULGATION DES RENSEIGNEMENTS TRANSMIS PAR TÉLÉCOPIEUR OU COURRIEL**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION AVANT DE REMPLIR CE QUESTIONNAIRE.

5-3120-2011: 2013-11-06    SQC/IND-315-75451

 Statistique Canada

 Statistics Canada



ESSENCE À MOTEURS

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – Distribution des litres de carburant vendus par type de client (y compris les biocarburants) (veuillez vous reporter au Guide de déclaration.)

SVP, cochez ☒ si le type de client a reçu de l'essence à moteurs mélangée à du biocarburant

			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, montant de litres utilisé pour votre propre consommation		C431001	C431101	C431201	C431301
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants)		C431002	C431102	C431202	C431302
	Résidences	C430003 <input type="checkbox"/>	C431003	C431103	C431203	C431303
4	Ventes aux grossistes et marchands de produits pétroliers raffinés	C430004 <input type="checkbox"/>	C431004	C431104	C431204	C431304
	Stations-service (nombre total de litres vendus à vos stations-service et à celles qui appartiennent à d'autres)	C430005 <input type="checkbox"/>	C431005	C431105	C431205	C431305
	Transporteurs ferroviaires et activités de soutien	C430006 <input type="checkbox"/>	C431006	C431106	C431206	C431306
7	Compagnies de transport routier et activités de soutien (consulter le guide de déclaration)	C430007 <input type="checkbox"/>	C431007	C431107	C431207	C431307
	Transporteurs maritimes - navires maritimes canadiens	C430008 <input type="checkbox"/>	C431008	C431108	C431208	C431308
	Transporteurs maritimes - navires maritimes étrangers	C430009 <input type="checkbox"/>	C431009	C431109	C431209	C431309
10	Fabricants de produits alimentaires	C430010 <input type="checkbox"/>	C431010	C431110	C431210	C431310
	Fabricants de papier	C430011 <input type="checkbox"/>	C431011	C431111	C431211	C431311
	Fabricants de produits de fer et d'acier	C430012 <input type="checkbox"/>	C431012	C431112	C431212	C431312
13	Compagnies de production et de transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	C430013 <input type="checkbox"/>	C431013	C431113	C431213	C431313
	Fabricants de ciment	C430014 <input type="checkbox"/>	C431014	C431114	C431214	C431314
	Fabricants de produits du pétrole et du charbon	C430015 <input type="checkbox"/>	C431015	C431115	C431215	C431315
16	Fabricants de produits chimiques et d'engrais	C430016 <input type="checkbox"/>	C431016	C431116	C431216	C431316
	Autres activités diverses de fabrication	C430017 <input type="checkbox"/>	C431017	C431117	C431217	C431317
	Mines de fer	C430018 <input type="checkbox"/>	C431018	C431118	C431218	C431318
19	Extraction de pétrole et de gaz naturel et activités de soutien	C430019 <input type="checkbox"/>	C431019	C431119	C431219	C431319
	Autres mines et activités de soutien	C430020 <input type="checkbox"/>	C431020	C431120	C431220	C431320
	Foresterie, exploitation forestière, pêche et activités de soutien	C430021 <input type="checkbox"/>	C431021	C431121	C431221	C431321
22	Agriculteurs, chasseurs, piégeurs et activités de soutien	C430022 <input type="checkbox"/>	C431022	C431122	C431222	C431322
	Compagnies de construction et activités connexes (Consultez le guide de déclaration)	C430023 <input type="checkbox"/>	C431023	C431123	C431223	C431323
	Administrations publiques	C430024 <input type="checkbox"/>	C431024	C431124	C431224	C431324
25	Compagnies de production d'électricité	C430025 <input type="checkbox"/>	C431025	C431125	C431225	C431325
	Autres clients commerciaux et institutionnels (sauf les montants déclarés aux lignes 3 à 25)	C430026 <input type="checkbox"/>	C431026	C431126	C431226	C431326
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants) : (somme des lignes 3 à 26) (ligne 27 doit égaler ligne 2)		C431027	C431127	C431227	C431327

SECTION B – Biocarburants (veuillez remplir cette section si elle s'applique et vous reporter au Guide de déclaration)

Si vous mélangez l' essence que vous avez vendue avec de l'éthanol ou si vous achetez de l'essence déjà mélangée à de l'éthanol, veuillez remplir la section qui suit.

		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1.	a. Total, nombre de litres d'éthanol vendus (que vous avez mélangés vous-même)	C430110	C430111	C430112	C430113
	b. Veuillez indiquer ci-dessous la ou les sources d'éthanol utilisées; cochez toutes les sources qui s'appliquent.				
		C430101 <input type="checkbox"/> Blé	C430102 <input type="checkbox"/> Maïs	C430103 <input type="checkbox"/> Autre ▶	C430104
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
2.	a. Total, nombre de litres d'éthanol vendus (achetés prémélangés)	C430210	C430211	C430212	C430213
	b. Veuillez indiquer ci-dessous la ou les sources d'éthanol utilisées; cochez toutes les sources qui s'appliquent.				
		C430201 <input type="checkbox"/> Blé	C430202 <input type="checkbox"/> Maïs	C430203 <input type="checkbox"/> Autre ▶	C430204

ESSENCE À MOTEURS – SUITE

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C432401	C433501	C434601	C434701	C434801	C435901	C436001	C436101	C436201
C432402	C433502	C434602	C434702	C434802	C435902	C436002	C436102	C436202
C432403	C433503	C434603	C434703	C434803	C435903	C436003	C436103	C436203
C432404	C433504	C434604	C434704	C434804	C435904	C436004	C436104	C436204
C432405	C433505	C434605	C434705	C434805	C435905	C436005	C436105	C436205
C432406	C433506	C434606	C434706	C434806	C435906	C436006	C436106	C436206
C432407	C433507	C434607	C434707	C434807	C435907	C436007	C436107	C436207
C432408	C433508	C434608	C434708	C434808	C435908	C436008	C436108	C436208
C432409	C433509	C434609	C434709	C434809	C435909	C436009	C436109	C436209
C432410	C433510	C434610	C434710	C434810	C435910	C436010	C436110	C436210
C432411	C433511	C434611	C434711	C434811	C435911	C436011	C436111	C436211
C432412	C433512	C434612	C434712	C434812	C435912	C436012	C436112	C436212
C432413	C433513	C434613	C434713	C434813	C435913	C436013	C436113	C436213
C432414	C433514	C434614	C434714	C434814	C435914	C436014	C436114	C436214
C432415	C433515	C434615	C434715	C434815	C435915	C436015	C436115	C436215
C432416	C433516	C434616	C434716	C434816	C435916	C436016	C436116	C436216
C432417	C433517	C434617	C434717	C434817	C435917	C436017	C436117	C436217
C432418	C433518	C434618	C434718	C434818	C435918	C436018	C436118	C436218
C432419	C433519	C434619	C434719	C434819	C435919	C436019	C436119	C436219
C432420	C433520	C434620	C434720	C434820	C435920	C436020	C436120	C436220
C432421	C433521	C434621	C434721	C434821	C435921	C436021	C436121	C436221
C432422	C433522	C434622	C434722	C434822	C435922	C436022	C436122	C436222
C432423	C433523	C434623	C434723	C434823	C435923	C436023	C436123	C436223
C432424	C433524	C434624	C434724	C434824	C435924	C436024	C436124	C436224
C432425	C433525	C434625	C434725	C434825	C435925	C436025	C436125	C436225
C432426	C433526	C434626	C434726	C434826	C435926	C436026	C436126	C436226
C432427	C433527	C434627	C434727	C434827	C435927	C436027	C436127	C436227

SECTION B – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C430124	C430135	C430146	C430147	C430148	C430159	C430160	C430161	C430162
Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C430224	C430235	C430246	C430247	C430248	C430259	C430260	C430261	C430262

CARBURANT DIESEL

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – Distribution des litres de carburant vendus par type de client  
(y compris les biocarburants) (veuillez vous reporter au Guide de déclaration.)

SVP, cochez ☒ si le type de client a reçu du carburant diesel mélangé à du biocarburant

			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, montant de litres utilisé pour votre propre consommation		C231001	C231101	C231201	C231301
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants)		C231002	C231102	C231202	C231302
	Résidences	C230003 <input type="checkbox"/>	C231003	C231103	C231203	C231303
	Ventes aux grossistes et marchands de produits pétroliers raffinés	C230004 <input type="checkbox"/>	C231004	C231104	C231204	C231304
5	Stations-service (nombre total de litres vendus à vos stations-service et à celles qui appartiennent à d'autres)	C230005 <input type="checkbox"/>	C231005	C231105	C231205	C231305
	Transporteurs ferroviaires et activités de soutien	C230006 <input type="checkbox"/>	C231006	C231106	C231206	C231306
	Compagnies de transport routier et activités de soutien (consulter le guide de déclaration)	C230007 <input type="checkbox"/>	C231007	C231107	C231207	C231307
	Transporteurs maritimes - navires maritimes canadiens	C230008 <input type="checkbox"/>	C231008	C231108	C231208	C231308
9	Transporteurs maritimes - navires maritimes étrangers	C230009 <input type="checkbox"/>	C231009	C231109	C231209	C231309
	Fabricants de produits alimentaires	C230010 <input type="checkbox"/>	C231010	C231110	C231210	C231310
	Fabricants de papier	C230011 <input type="checkbox"/>	C231011	C231111	C231211	C231311
	Fabricants de produits de fer et d'acier	C230012 <input type="checkbox"/>	C231012	C231112	C231212	C231312
13	Compagnies de production et de transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	C230013 <input type="checkbox"/>	C231013	C231113	C231213	C231313
	Fabricants de ciment	C230014 <input type="checkbox"/>	C231014	C231114	C231214	C231314
	Fabricants de produits du pétrole et du charbon	C230015 <input type="checkbox"/>	C231015	C231115	C231215	C231315
	Fabricants de produits chimiques et d'engrais	C230016 <input type="checkbox"/>	C231016	C231116	C231216	C231316
17	Autres activités diverses de fabrication	C230017 <input type="checkbox"/>	C231017	C231117	C231217	C231317
	Mines de fer	C230018 <input type="checkbox"/>	C231018	C231118	C231218	C231318
	Extraction de pétrole et de gaz naturel et activités de soutien	C230019 <input type="checkbox"/>	C231019	C231119	C231219	C231319
	Autres mines et activités de soutien	C230020 <input type="checkbox"/>	C231020	C231120	C231220	C231320
21	Foresterie, exploitation forestière, pêche et activités de soutien	C230021 <input type="checkbox"/>	C231021	C231121	C231221	C231321
	Agriculteurs, chasseurs, piégeurs et activités de soutien	C230022 <input type="checkbox"/>	C231022	C231122	C231222	C231322
	Compagnies de construction et activités connexes (consultez le guide de déclaration)	C230023 <input type="checkbox"/>	C231023	C231123	C231223	C231323
	Administrations publiques	C230024 <input type="checkbox"/>	C231024	C231124	C231224	C231324
25	Compagnies de production d'électricité	C230025 <input type="checkbox"/>	C231025	C231125	C231225	C231325
	Autres clients commerciaux et institutionnels (sauf les montants déclarés aux lignes 3 à 25)	C230026 <input type="checkbox"/>	C231026	C231126	C231226	C231326
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants) : (somme des lignes 3 à 26) (ligne 27 doit égaler ligne 2)		C231027	C231127	C231227	C231327

SECTION B – Biocarburants (veuillez remplir cette section si elle s'applique et vous reporter au Guide de déclaration)

Si vous ajoutez du biodiesel au carburant diesel que vous avez vendu, veuillez remplir la section qui suit.

			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, nombre de litres de biodiesel vendus		C230110	C230111	C230112	C230113
2	Veuillez indiquer ci-dessous la ou les sources de biodiesel utilisées; cochez toutes les sources qui s'appliquent :					
Animal	<input type="checkbox"/> C230101	Suif	<input type="checkbox"/> C230102	Huile de poisson	<input type="checkbox"/> C230103	Graisse de poulet
Végétal	<input type="checkbox"/> C230104	Soja	<input type="checkbox"/> C230105	Huile de palme	<input type="checkbox"/> C230106	Canola
	<input type="checkbox"/> C230108	Autre	<input type="checkbox"/> C230109			Graisse jaune

CARBURANT DIESEL – SUITE

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C232401	C233501	C234601	C234701	C234801	C235901	C236001	C236101	C236201
C232402	C233502	C234602	C234702	C234802	C235902	C236002	C236102	C236202
C232403	C233503	C234603	C234703	C234803	C235903	C236003	C236103	C236203
C232404	C233504	C234604	C234704	C234804	C235904	C236004	C236104	C236204
C232405	C233505	C234605	C234705	C234805	C235905	C236005	C236105	C236205
C232406	C233506	C234606	C234706	C234806	C235906	C236006	C236106	C236206
C232407	C233507	C234607	C234707	C234807	C235907	C236007	C236107	C236207
C232408	C233508	C234608	C234708	C234808	C235908	C236008	C236108	C236208
C232409	C233509	C234609	C234709	C234809	C235909	C236009	C236109	C236209
C232410	C233510	C234610	C234710	C234810	C235910	C236010	C236110	C236210
C232411	C233511	C234611	C234711	C234811	C235911	C236011	C236111	C236211
C232412	C233512	C234612	C234712	C234812	C235912	C236012	C236112	C236212
C232413	C233513	C234613	C234713	C234813	C235913	C236013	C236113	C236213
C232414	C233514	C234614	C234714	C234814	C235914	C236014	C236114	C236214
C232415	C233515	C234615	C234715	C234815	C235915	C236015	C236115	C236215
C232416	C233516	C234616	C234716	C234816	C235916	C236016	C236116	C236216
C232417	C233517	C234617	C234717	C234817	C235917	C236017	C236117	C236217
C232418	C233518	C234618	C234718	C234818	C235918	C236018	C236118	C236218
C232419	C233519	C234619	C234719	C234819	C235919	C236019	C236119	C236219
C232420	C233520	C234620	C234720	C234820	C235920	C236020	C236120	C236220
C232421	C233521	C234621	C234721	C234821	C235921	C236021	C236121	C236221
C232422	C233522	C234622	C234722	C234822	C235922	C236022	C236122	C236222
C232423	C233523	C234623	C234723	C234823	C235923	C236023	C236123	C236223
C232424	C233524	C234624	C234724	C234824	C235924	C236024	C236124	C236224
C232425	C233525	C234625	C234725	C234825	C235925	C236025	C236125	C236225
C232426	C233526	C234626	C234726	C234826	C235926	C236026	C236126	C236226
C232427	C233527	C234627	C234727	C234827	C235927	C236027	C236127	C236227

SECTION B – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C230124	C230135	C230146	C230147	C230148	C230159	C230160	C230161	C230162

MAZOUT DE CHAUFFAGE

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – Distribution des litres de carburant vendus par type de client  
(y compris les biocarburants) (veuillez vous reporter au Guide de déclaration.)

SVP, cochez ☒ si le type de client a reçu du mazout de chauffage mélangé à du biocarburant

			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, montant de litres utilisé pour votre propre consommation		C711001	C711101	C711201	C711301
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants)		C711002	C711102	C711202	C711302
	Résidences	C710003 <input type="checkbox"/>	C711003	C711103	C711203	C711303
4	Ventes aux grossistes et marchands de produits pétroliers raffinés	C710004 <input type="checkbox"/>	C711004	C711104	C711204	C711304
	Stations-service (nombre total de litres vendus à vos stations-service et à celles qui appartiennent à d'autres)	C710005 <input type="checkbox"/>	C711005	C711105	C711205	C711305
	Transporteurs ferroviaires et activités de soutien	C710006 <input type="checkbox"/>	C711006	C711106	C711206	C711306
7	Compagnies de transport routier et activités de soutien (consulter le guide de déclaration)	C710007 <input type="checkbox"/>	C711007	C711107	C711207	C711307
	Transporteurs maritimes - navires maritimes canadiens	C710008 <input type="checkbox"/>	C711008	C711108	C711208	C711308
	Transporteurs maritimes - navires maritimes étrangers	C710009 <input type="checkbox"/>	C711009	C711109	C711209	C711309
10	Fabricants de produits alimentaires	C710010 <input type="checkbox"/>	C711010	C711110	C711210	C711310
	Fabricants de papier	C710011 <input type="checkbox"/>	C711011	C711111	C711211	C711311
	Fabricants de produits de fer et d'acier	C710012 <input type="checkbox"/>	C711012	C711112	C711212	C711312
13	Compagnies de production et de transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	C710013 <input type="checkbox"/>	C711013	C711113	C711213	C711313
	Fabricants de ciment	C710014 <input type="checkbox"/>	C711014	C711114	C711214	C711314
	Fabricants de produits du pétrole et du charbon	C710015 <input type="checkbox"/>	C711015	C711115	C711215	C711315
16	Fabricants de produits chimiques et d'engrais	C710016 <input type="checkbox"/>	C711016	C711116	C711216	C711316
	Autres activités diverses de fabrication	C710017 <input type="checkbox"/>	C711017	C711117	C711217	C711317
	Mines de fer	C710018 <input type="checkbox"/>	C711018	C711118	C711218	C711318
19	Extraction de pétrole et de gaz naturel et activités de soutien	C710019 <input type="checkbox"/>	C711019	C711119	C711219	C711319
	Autres mines et activités de soutien	C710020 <input type="checkbox"/>	C711020	C711120	C711220	C711320
	Foresterie, exploitation forestière, pêche et activités de soutien	C710021 <input type="checkbox"/>	C711021	C711121	C711221	C711321
22	Agriculteurs, chasseurs, piégeurs et activités de soutien	C710022 <input type="checkbox"/>	C711022	C711122	C711222	C711322
	Compagnies de construction et activités connexes (consultez le guide de déclaration)	C710023 <input type="checkbox"/>	C711023	C711123	C711223	C711323
	Administrations publiques	C710024 <input type="checkbox"/>	C711024	C711124	C711224	C711324
25	Compagnies de production d'électricité	C710025 <input type="checkbox"/>	C711025	C711125	C711225	C711325
	Autres clients commerciaux et institutionnels (sauf les montants déclarés aux lignes 3 à 25)	C710026 <input type="checkbox"/>	C711026	C711126	C711226	C711326
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS (y compris les biocarburants) : (somme des lignes 3 à 26) (ligne 27 doit égaler ligne 2)		C711027	C711127	C711227	C711327

SECTION B – Biocarburants (veuillez remplir cette section si elle s'applique et vous reporter au Guide de déclaration)

Si vous ajoutez du biodiesel au mazout de chauffage que vous avez vendu, veuillez remplir la section qui suit.

			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, nombre de litres de biodiesel vendus		C710110	C710111	C710112	C710113
	Veuillez indiquer ci-dessous la ou les sources de biodiesel utilisées; cochez toutes les sources qui s'appliquent :					
Animal	<input type="checkbox"/> C710101	Suif	<input type="checkbox"/> C710102	Huile de poisson	<input type="checkbox"/> C710103	Graisse de poulet
	<input type="checkbox"/> C710104	Soja	<input type="checkbox"/> C710105	Huile de palme	<input type="checkbox"/> C710106	Canola
Végétal	<input type="checkbox"/> C710108	Autre	<input type="checkbox"/> C710109		<input type="checkbox"/> C710107	Graisse jaune

MAZOUT DE CHAUFFAGE – SUITE

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C712401	C713501	C714601	C714701	C714801	C715901	C716001	C716101	C716201
C712402	C713502	C714602	C714702	C714802	C715902	C716002	C716102	C716202
C712403	C713503	C714603	C714703	C714803	C715903	C716003	C716103	C716203
C712404	C713504	C714604	C714704	C714804	C715904	C716004	C716104	C716204
C712405	C713505	C714605	C714705	C714805	C715905	C716005	C716105	C716205
C712406	C713506	C714606	C714706	C714806	C715906	C716006	C716106	C716206
C712407	C713507	C714607	C714707	C714807	C715907	C716007	C716107	C716207
C712408	C713508	C714608	C714708	C714808	C715908	C716008	C716108	C716208
C712409	C713509	C714609	C714709	C714809	C715909	C716009	C716109	C716209
C712410	C713510	C714610	C714710	C714810	C715910	C716010	C716110	C716210
C712411	C713511	C714611	C714711	C714811	C715911	C716011	C716111	C716211
C712412	C713512	C714612	C714712	C714812	C715912	C716012	C716112	C716212
C712413	C713513	C714613	C714713	C714813	C715913	C716013	C716113	C716213
C712414	C713514	C714614	C714714	C714814	C715914	C716014	C716114	C716214
C712415	C713515	C714615	C714715	C714815	C715915	C716015	C716115	C716215
C712416	C713516	C714616	C714716	C714816	C715916	C716016	C716116	C716216
C712417	C713517	C714617	C714717	C714817	C715917	C716017	C716117	C716217
C712418	C713518	C714618	C714718	C714818	C715918	C716018	C716118	C716218
C712419	C713519	C714619	C714719	C714819	C715919	C716019	C716119	C716219
C712420	C713520	C714620	C714720	C714820	C715920	C716020	C716120	C716220
C712421	C713521	C714621	C714721	C714821	C715921	C716021	C716121	C716221
C712422	C713522	C714622	C714722	C714822	C715922	C716022	C716122	C716222
C712423	C713523	C714623	C714723	C714823	C715923	C716023	C716123	C716223
C712424	C713524	C714624	C714724	C714824	C715924	C716024	C716124	C716224
C712425	C713525	C714625	C714725	C714825	C715925	C716025	C716125	C716225
C712426	C713526	C714626	C714726	C714826	C715926	C716026	C716126	C716226
C712427	C713527	C714627	C714727	C714827	C715927	C716027	C716127	C716227

SECTION B – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C710124	C710135	C710146	C710147	C710148	C710159	C710160	C710161	C710162



MAZOUTS LOURDS

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – Distribution des litres de carburant vendus par type de client  
(veuillez vous reporter au Guide de déclaration.)

		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.
1	Total, nombre de litres utilisés pour votre propre consommation	C111001	C111101	C111201	C111301
	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS	C111002	C111102	C111202	C111302
3	Résidences	C111003	C111103	C111203	C111303
4	Ventes aux grossistes et marchands de produits pétroliers raffinés	C111004	C111104	C111204	C111304
5	Stations-service (nombre total de litres vendus à vos stations-service et à celles qui appartiennent à d'autres)	C111005	C111105	C111205	C111305
6	Transporteurs ferroviaires et activités de soutien	C111006	C111106	C111206	C111306
7	Compagnies de transport routier et activités de soutien (consulter le guide de déclaration)	C111007	C111107	C111207	C111307
8	Transporteurs maritimes - navires maritimes canadiens	C111008	C111108	C111208	C111308
9	Transporteurs maritimes - navires maritimes étrangers	C111009	C111109	C111209	C111309
10	Fabricants de produits alimentaires	C111010	C111110	C111210	C111310
11	Fabricants de papier	C111011	C111111	C111211	C111311
12	Fabricants de produits de fer et d'acier	C111012	C111112	C111212	C111312
13	Compagnies de production et de transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	C111013	C111113	C111213	C111313
14	Fabricants de ciment	C111014	C111114	C111214	C111314
15	Fabricants de produits du pétrole et du charbon	C111015	C111115	C111215	C111315
16	Fabricants de produits chimiques et d'engrais	C111016	C111116	C111216	C111316
17	Autres activités diverses de fabrication	C111017	C111117	C111217	C111317
18	Mines de fer	C111018	C111118	C111218	C111318
19	Extraction de pétrole et de gaz naturel et activités de soutien	C111019	C111119	C111219	C111319
20	Autres mines et activités de soutien	C111020	C111120	C111220	C111320
21	Foresterie, exploitation forestière, pêche et activités de soutien	C111021	C111121	C111221	C111321
22	Agriculteurs, chasseurs, piégeurs et activités de soutien	C111022	C111122	C111222	C111322
23	Compagnies de construction et activités connexes (consultez le guide de déclaration)	C111023	C111123	C111223	C111323
24	Administrations publiques	C111024	C111124	C111224	C111324
25	Compagnies de production d'électricité	C111025	C111125	C111225	C111325
26	Autres clients commerciaux et institutionnels (sauf les montants déclarés aux lignes 3 à 25)	C111026	C111126	C111226	C111326
27	TOTAL, NOMBRE DE LITRES VENDUS : (somme des lignes 3 à 26) (ligne 27 doit égaler ligne 2)	C111027	C111127	C111227	C111327



MAZOUTS LOURDS – SUITE

PÉRIODE DE DÉCLARATION : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013. Veuillez déclarer le nombre total de LITRES.  
Si le nombre exact de LITRES n'est pas disponible, veuillez fournir des estimations.

SECTION A – SUITE

Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
C112401	C113501	C114601	C114701	C114801	C115901	C116001	C116101	C116201
C112402	C113502	C114602	C114702	C114802	C115902	C116002	C116102	C116202
C112403	C113503	C114603	C114703	C114803	C115903	C116003	C116103	C116203
C112404	C113504	C114604	C114704	C114804	C115904	C116004	C116104	C116204
C112405	C113505	C114605	C114705	C114805	C115905	C116005	C116105	C116205
C112406	C113506	C114606	C114706	C114806	C115906	C116006	C116106	C116206
C112407	C113507	C114607	C114707	C114807	C115907	C116007	C116107	C116207
C112408	C113508	C114608	C114708	C114808	C115908	C116008	C116108	C116208
C112409	C113509	C114609	C114709	C114809	C115909	C116009	C116109	C116209
C112410	C113510	C114610	C114710	C114810	C115910	C116010	C116110	C116210
C112411	C113511	C114611	C114711	C114811	C115911	C116011	C116111	C116211
C112412	C113512	C114612	C114712	C114812	C115912	C116012	C116112	C116212
C112413	C113513	C114613	C114713	C114813	C115913	C116013	C116113	C116213
C112414	C113514	C114614	C114714	C114814	C115914	C116014	C116114	C116214
C112415	C113515	C114615	C114715	C114815	C115915	C116015	C116115	C116215
C112416	C113516	C114616	C114716	C114816	C115916	C116016	C116116	C116216
C112417	C113517	C114617	C114717	C114817	C115917	C116017	C116117	C116217
C112418	C113518	C114618	C114718	C114818	C115918	C116018	C116118	C116218
C112419	C113519	C114619	C114719	C114819	C115919	C116019	C116119	C116219
C112420	C113520	C114620	C114720	C114820	C115920	C116020	C116120	C116220
C112421	C113521	C114621	C114721	C114821	C115921	C116021	C116121	C116221
C112422	C113522	C114622	C114722	C114822	C115922	C116022	C116122	C116222
C112423	C113523	C114623	C114723	C114823	C115923	C116023	C116123	C116223
C112424	C113524	C114624	C114724	C114824	C115924	C116024	C116124	C116224
C112425	C113525	C114625	C114725	C114825	C115925	C116025	C116125	C116225
C112426	C113526	C114626	C114726	C114826	C115926	C116026	C116126	C116226
C112427	C113527	C114627	C114727	C114827	C115927	C116027	C116127	C116227

ADMINISTRATION

Combien de temps avez-vous passé à recueillir les données et à remplir le questionnaire?

C9910

Heure(s)

ATTESTATION

Nom du signataire

Prénom (en lettres moulées s.v.p.)

C0013

Nom (en lettres moulées s.v.p.)

C0054

Signature

Fonction officielle du signataire

C0014

Nom de la personne à contacter à propos de ce relevé

Prénom (en lettres moulées s.v.p.)

C0008

Nom (en lettres moulées s.v.p.)

C0028

Téléphone

C0017

-

-

Poste

C0027

Date (aaaa-mm-jj)

C0015

-

-

Courriel

C0018

Télécopieur

C0016

-

-

COMMENTAIRES SUR LE GUIDE DE DÉCLARATION

Avez-vous consulté le guide de déclaration?

C9800

1

☐

Oui

3

☐

Non

Si oui, s.v.p. nous fournir vos commentaires qui nous aideront à améliorer le guide de déclaration.

C9801

C9802

C9803

C9804

C9805

C9806

COMMENTAIRES

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires. Soyez assurés que nous examinons tous les commentaires reçus afin d'améliorer le questionnaire.

C9920

C9913

C9914

C9915

C9916

C9917

C9918

MERCI D'AVOIR REMPLI LE QUESTIONNAIRE.  
VEUILLEZ CONSERVER UNE COPIE POUR VOS DOSSIERS.

VISITEZ NOTRE SITE WEB À L'ADRESSE [WWW.STATCAN.GC.CA](http://WWW.STATCAN.GC.CA)